

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Clothing and Textiles Division / Division des vêtements  
et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|   |  |
|---|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>HOT WEATHER SAFETY BOOTS  |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>W8476-123712/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>006      |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>W8476-123712   | <b>Date</b><br>2013-02-04                    |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$PR-707-61565  |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>pr707.W8476-123712   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2013-04-02</b>  |  |
| <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight Saving<br>Time EDT  |  |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes<br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Elder, Sylvie  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>pr707  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-3830 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(819) 956-3830 |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b><br>See Request for Proposal<br>Voir Demande de Proposition  |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

---

**This amendment is raised to answer questions from potential bidders.**

**Q18.** Slide fastener side entry system in medial side of the boots.

Would you please confirm that "medial" is simply a term used to refer to the side inside of the boot as opposed to the outside?

**A18.** Medial refers to the side inside of the boot

**Q19.** Table on page 7/18 of Annex B, page 6/7 of Annex C and page 8/9 of Annex H

Refers to : ASTM F1930 which is a generic.

We are told that it should probably refer to ASTM F1930-11

Please advise if this is what is expected.

**A19.** We should read ASTM F1930-11. Annexes B,C and H will be revised.

**Q20 .** More information required about exposure to chemical

**A20.** DND has reconsidered the submission requirements for exposure to chemicals (Annex B, paragraph 2.12 and Para 2.12.1). The requirement to expose upper materials to chemicals to determine changes in appearance reverts back to an essential performance requirement. Note that Annex B, Para 2.12.3 (Contamination by POL) remains a desirable performance requirement.

The following clarification regarding test results or certificates of compliance at each stage (pre-award, pre-trial, and production) is given:

Pre-Award (Annex H): Certificates of Compliance showing confirmation from suppliers / manufacturers of materials that their product(s) meet the requirements without laboratory test results is acceptable.

Pre-Trial (Annex J): The requirement to provide test results for the upper materials after exposure to chemicals will be essential at the pre-trial stage.

Production (Annex C): The requirement to provide test results for the upper materials after exposure to chemicals will be essential at the production stage only when there are changes to suppliers or colours.

This decision results in the following revisions:

" Annex B, paragraph 2.12 and 2.12.1 (Exposure to Chemicals): Reverts back to the following text:

2.12 Exposure to Chemicals. Testing for exposure to chemicals must be done on all materials used on the upper of the boot. These parts would include, but not necessary be limited to, upper materials such as the vamp, upper and lower quarters, eyelet facing, eyelet stay, backstrap, and the collar.

2.12.1 Everyday Exposure: The materials must not dissolve, disintegrate, absorb, or result in surface damage after exposure to all types of standard commercial and in-service POLs including aviation fuel, hydraulic fluids, engine and turbine oils, antifreeze, and in-service weapon cleaning products. Further

definition of these liquids is defined in paragraph 11.1.1. When tested in accordance with the applicable test methods, the boot must meet the requirements after exposure to these chemicals outlined in Table 1.

" Annex B, Table 1 (Performance Requirement - Whole Boot): The following row referencing Exposure to Chemicals reverts back to the following text:

| Performance Requirement   | Test Method   | Requirement |           | Minimum   | Maximum |
|---|---|-------------|-----------|---|---------|
|   |   | Essential   | Desirable |   |         |
| <b>Exposure to Chemicals</b><br>(paragraph 2.12)<br>Exposure to Jet Fuel, Lubricating Oil, Degreasers & Cleaning Agents, Anti-Freeze, and Broad Spectrum Sunscreen. | <b>Changes in appearance:</b> for test method of upper materials, see paragraph 11.1.3.2 (everyday exposure). | X           |           | <b>Changes in appearance:</b><br>When tested in accordance with the test method outlined in paragraph 11.1, all specimens must be visually examined for changes in appearance and pass. |         |

" Annex B, paragraph 11.1.3.5 (Results): Reverts back to the following text:

"Results. The material sample must then be visually examined for changes in appearance in accordance with paragraph 11.1.2.1. Those chemicals listed in paragraph 11.1.3.2 must pass (mandatory), while those chemicals listed in paragraph 11.1.3.3 shall pass (desirable)."

" Annex H, Table III (Mandatory Material Testing Information At Pre-Award): The row referencing test requirements for Exposure to Chemicals - Changes In Appearance reverts back to the original text:

| Material                                      | Reference in Annex B | Requirement and Reference | Testing Requirements – Pre-Award   |
|---|----------------------|---------------------------|--|
| Exposure to Chemicals – Changes in Appearance | Paragraph 2.12       | Annex B, paragraph 11.1   | Certificates of Compliance may be submitted clearly demonstrating that appearance changes for materials have been considered for exposure to all chemicals referenced. |

" Annex J, Table II (Mandatory Material Testing Information To Be Submitted At Trial Stage): Add the following row to Table II:

| Material                                      | Reference in Annex B | Requirement and Reference | Testing Requirements – Trial Stage   |
|---|----------------------|---------------------------|--|
| Exposure to Chemicals – Changes in Appearance | Paragraph 2.12       | Annex B, paragraph 11.1   | Test results done by accredited independent laboratory or in-house facilities. |

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-123712/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-123712

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

pr707W8476-123712

Buyer ID - Id de l'acheteur

pr707

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

" Annex C, Table III - Mandatory Material Testing Information At Production Stage (Changes in Supplier or Colour): Add the following row to Table III:

| <b>Material</b>                               | <b>Reference in Annex B</b> | <b>Requirement and Reference</b> | <b>Testing Requirements and Frequency – Production</b>                         |
|---|-----------------------------|----------------------------------|--|
| Exposure to Chemicals – Changes in Appearance | Paragraph 2.12              | Annex B, paragraph 11.1          | Test results done by accredited independent laboratory or in-house facilities. |

**All other terms and Conditions remain the same.**